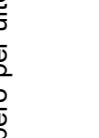
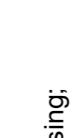


# Rescue Mission



**Sentiero degli Etruschi - Via Volterra - Firenze Fiesole**

I t i n e r a r i		Toscana Terra Etrusca	
1	Toscana Terra Etrusca	1	Musei - Museums
2	Via Volterra Firenze Fiesole	2	Area Archeologica di Pietramarina
3	Via Francigena	3	Edifici Storici
4	Via Francigena	4	Historic Buildings
5	Via Francigena	5	Natura/Protected Areas
6	Via Francigena	6	Archeological Area of Boschetto
7	Via Francigena	7	Montefortini Tumulus
8	Via Francigena	8	Archaeological Park of Montereggi
9	Via Francigena	9	Prato Rosello Necropolis
10	Via Francigena	10	Signa Antiquarium
11	Via Francigena	11	Fiesole Archaeological Museum
12	Via Francigena	12	Uovo Tumulus
13	Via Francigena	13	Bisenzio Campi Rocca Strozzi
Fontanelli		Farmacie/Medical Service	
Public Drinking Fountain		Stazioni Ferroviarie	
Tourist Information		Train Stations	
Strutture Ricettive		Stazioni/Fermate Bus	
Accommodation		Bus Stations/ Bus Stops	
Ristorazione		Farmacie/Strutture Sanitarie	
Restaurants		Pharmacies/Medical Service	
Musei - Museums		Stazioni Ferroviarie	
Tourist Information		Train Stations	
Strutture Ricettive		Stazioni/Fermate Bus	
Accommodation		Bus Stations/ Bus Stops	
Ristorazione		Farmacie/Strutture Sanitarie	
Restaurants		Pharmacies/Medical Service	

<b>1</b>		<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>
<b>Descrizione del sentiero</b>		<b>Il percorso escursionistico Toscana Terra Etrusca offre l'occasione per ammirare importanti emergenze etrusche, attraversando angoli di territorio molto interessanti anche dal punto di vista naturalistico e storico/culturale. La lunghezza totale del sentiero è pari a circa 90 km.</b>		Il tracciato inizia dal collegamento con la Via Francigena nei pressi di Fucecchio, per poi attraversare un territorio in cui permangono le caratteristiche tipiche del paesaggio agrario toscano, come le coltivazioni di viti e ulivi con i tipici muri a secco delle colline tra il Montalbano e l'Arno intorno a Cerreto Guidi e Vinci, oppure i boschi di castagni sulle colline più alte. Proseguendo verso est si giunge nel fulcro del percorso, dove sono presenti numerose testimonianze storiche e archeologiche riferibili alla Civiltà Etrusca come il parco archeologico di Montefortini, e dove sono situati alcuni musei archeologici. Con brevi deviazioni dal sentiero "Terre degli Etruschi" nel tratto che percorre le pendici del Montalbano, è possibile visitare anche due importanti siti etruschi quali Pietramarina e Prato Rosello. Il tracciato che da Signa va a Firenze utilizza il sistema di mobilità ciclopedenale esistente lungo l'asta fluviale dell'Arno, dal quale, in corrispondenza della località San Donnino, parte una deviazione che conduce al centro etrusco di Gonfienti. Il percorso principale, dopo aver attraversato il centro storico di Firenze dove si trova il museo archeologico nazionale, giunge infine a Fiesole importante centro già da epoca etrusca.					
<b>La viabilità di collegamento al percorso RET è facilmente percorribile da escursionisti con minima esperienza su tutto il percorso.</b>		 		<b>Excursionists with basic hiking skills only can easily follow the connections along the entire RET trail itinerary.</b>		 		<b>La viabilità RET Toscana Terra Etrusca non è specificatamente destinata alla percorrenza in MTB. In alcuni tratti, tuttavia, il percorso si sovrappone a sentieri appositamente destinati alla MTB. A tale proposito si consiglia di consultare il sito:</b>	
<a href="https://www.visituscany.com/it/itinerari/montalbano-da-scoprire-su-due-ruote/">https://www.visituscany.com/it/itinerari/montalbano-da-scoprire-su-due-ruote/</a>				<b>The RET Toscana Terra Etrusca trail is not specifically intended for MTB riding. However, some stretches do coincide with MTB trails. Check the web site for more information:</b>		 		<b>La viabilità RET Toscana Terra Etrusca non è generalmente percorribile a cavallo. Il tracciato, tuttavia, in alcuni tratti, come a Vinci, interseca ippovie esistenti. A tale proposito si consiglia di consultare il sito:</b>	
<a href="https://www.visituscany.com/it/idee/la-toscana-a-cavallo-viaggio-slow-lungo-le-ippovie/">https://www.visituscany.com/it/idee/la-toscana-a-cavallo-viaggio-slow-lungo-le-ippovie/</a>						<b>SOS call</b>		<b>In the event of an emergency, call the Public Health Emergency number at 118. Begin by stating that you are calling from a mountain location and be prepared to provide the following information:</b>	
<b>- your name;</b>		<b>- where you are calling from and the telephone number of the phone you are using;</b>				<b>Description of the trail</b>		<b>The Toscana Terra Etrusca trail offers an occasion to admire important Etruscan phenomena while hiking through territory of great interest from</b>	

The logo consists of three vertical columns of stylized, blocky letters. The left column contains the word 'TOSCANA' in a font where each letter has a diagonal cut from the top-left to the bottom-right. The middle column contains the word 'TERRA' in a similar style. The right column contains the word 'ETRUSCA' in a similar style. Below these columns is a horizontal emblem. It features a central shield-like shape with a stylized animal head at the top. Two curved lines extend from the sides of the shield, and two curved lines extend from the bottom, creating a shape reminiscent of a stylized 'M' or a four-legged animal.

**8 Signa – Antiquarium**  
Signa, già in epoca etrusca, ebbe molto probabilmente un ruolo strategico di passaggio lungo la "via del ferro" che da Pisa sul Tirreno raggiungeva Spina (Comacchio) sull'Adriatico, passando per Gonfienti presso Prato e, oltre l'Appennino, fino a Marzabotto (l'antica *Kainua*).  
I fiumi navigabili quali l'Arno, il Bisenzio, l'Ombrone, le tracce delle strade della transumanza, il ponte e il porto sull'Arno danno una visione abbastanza chiara dei flussi di uomini e merci che dovettero attraversare questo territorio. Sono numerosi i ritrovamenti, i toponimi, i luoghi riferibili sicuramente a una presenza etrusca intermedia fra le realtà di Fiesole e dell'area di Carmignano e Artimino.

**8 Signa – Antiquarium**  
In Etruscan times, Signa was probably already a strategic point of control along the 'the road of iron' that led from Pisa on the Tyrrhenian Sea to Spina near Comacchio on the Adriatic, passing through Gonfienti near Prato and across the Apennines to Marzabotto (the ancient *Kainua*).  
Navigable rivers such as the Arno, Bisenzio and Ombrone, the traces of the transhumance itineraries, the bridge and the port on the Arno, all reveal a fairly clear vision of the flow of men and goods that crossed through this territory. Many findings, place names and localities certainly refer to the presence of Etruscans between the centres of Fiesole and the area of Carmignano and Artimino.

**9 Campi Bisenzio – Museo archeologico di Rocca Strozzi**  
In the Antiquarium of Signa, refurbished by the City of Signa in collaboration with the *Soprintendenza Archeologia, Belle Arti e Paesaggio di Firenze, Prato e Pistoia* (authority for cultural heritage of Florence, Prato and Pistoia) and the Department of History at the University of Florence, the archaeological artefacts have been reordered, conserved, valorised and displayed in the historical and topographical context of the Signa territory, identifying the places where they were found and the antique network of roads in the territory.

**9 Campi Bisenzio – Archaeological Museum in the Rocca Strozzi**  
The seat of the museum is in the fourteenth century monumental complex of the Rocca Strozzi. The city government acquired the property in 2002 and then launched a complex project of restoration and refurbishment to recover and valorise it.  
The museum displays the artefacts found since about 1990 in Gonfienti, the Etruscan city founded on the Bisenzio river in the archaic Etruscan period (sixth-fifth century BC). These include evidence of a Bronze Age settlement, an archaic Etruscan settlement and traces of the Roman era.  
The museum exhibits include the splendid red figure *kylix*, attributed to the Athenian painter Douris. This cup had become the symbol of the city of Gonfienti and was displayed on a wall in the dining hall of the great residence discovered during the excavations of the Etruscan city.

**8 - Antiquarium di Signa. Testa di toro**  
Nell'Antiquarium di Signa, che il Comune di Signa ha rinnovato in collaborazione con la Soprintendenza Archeologia, Belle Arti e Paesaggio di Firenze, Prato e Pistoia e con il Dipartimento di Storia dell'Università degli Studi di Firenze, sono riordinati, conservati e valorizzati i reperti archeologici, contestualizzati in un quadro storico-topografico del territorio di Signa che individua i luoghi dei vari ritrovamenti e l'antica viabilità del territorio.

**8 - Antiquarium di Signa. Testa di toro**  
In the Antiquarium of Signa, refurbished by the City of Signa in collaboration with the *Soprintendenza Archeologia, Belle Arti e Paesaggio di Firenze, Prato e Pistoia* (authority for cultural heritage of Florence, Prato and Pistoia) and the Department of History at the University of Florence, the archaeological artefacts have been reordered, conserved, valorised and displayed in the historical and topographical context of the Signa territory, identifying the places where they were found and the antique network of roads in the territory.

**9 Campi Bisenzio – Museo archeologico di Rocca Strozzi**  
The seat of the museum is in the fourteenth century monumental complex of the Rocca Strozzi. The city government acquired the property in 2002 and then launched a complex project of restoration and refurbishment to recover and valorise it.  
The museum displays the artefacts found since about 1990 in Gonfienti, the Etruscan city founded on the Bisenzio river in the archaic Etruscan period (sixth-fifth century BC). These include evidence of a Bronze Age settlement, an archaic Etruscan settlement and traces of the Roman era.  
The museum exhibits include the splendid red figure *kylix*, attributed to the Athenian painter Douris. This cup had become the symbol of the city of Gonfienti and was displayed on a wall in the dining hall of the great residence discovered during the excavations of the Etruscan city.

**10 Campi Bisenzio Prato – Area archeologica di Gonfienti**  
Nella pianura di Gonfienti, a nord dell'attuale Campi Bisenzio, in età etrusca arcaica (VI-V secolo a.C.), venne fondato un nuovo insediamento con funzione di controllo sulla principale via di transito fra i territori di Fiesole e di Artimino e l'Etruria padana. Dall'altra parte dell'Appennino sorge infatti Marzabotto, centro gemello di Gonfienti: fra il VI ed il V secolo a.C. le due città controllavano vasti territori, le relative reti viaarie e gli scambi commerciali.  
Il centro etrusco di Gonfienti, il cui territorio oggi è suddiviso fra i comuni di Prato e di Campi Bisenzio, sorge in un'area compresa fra il fiume Bisenzio, il torrente Marinella e il piede del rilievo della Calvana con l'altura di Pizzidimonte. Le indagini archeologiche svolti a partire dagli anni 90 del Novecento hanno portato alla luce assi stradali ortogonali e aree abitative realizzate in forme modulari organizzate come nella città etrusca di Marzabotto e nella Roma arcaica. I reperti rinvenuti sono per lo più tipici di un contesto domestico, con ceramiche da cucina, da dispensa e da mensa, una notevole quantità di vasellame di bucchero, fra cui spiccano i numerosi bacili su alto piede di ispirazione metallica e piccoli *kyathoi* dalle anse elaborate. Dall'altura di Pizzidimonte provengono invece due bronzetti votivi, uno di devoto offerto ora al British Museum di Londra, uno esposto al Museo archeologico di Firenze.

**10 Campi Bisenzio Prato – Gonfienti Archaeological Area**  
In the Gonfienti plain, north of the city of Campi Bisenzio today, a new settlement was founded in the archaic Etruscan age (sixth-fifth century BC) to control the main route of transit between the territories of Fiesole, Artimino and Etruscans in the Po valley. Marzabotto, the twin settlement of Gonfienti, is just across the Apennines. Between the sixth and fifth centuries BC, the two cities controlled vast territories, their road networks and trading.  
The Etruscan settlement of Gonfienti sprang up in the area between the Bisenzio river, the Marinella torrent and the foot of Mount Calvana with the Pizzidimonte hill. Today, the area is divided between the cities of Prato and Campi Bisenzio. Archaeological studies undertaken from the 1990s, have revealed an orthogonal network of roads and modular residential areas, organised similarly to the Etruscan city of Marzabotto and archaic Rome. Most of the finds are typical of the domestic context, such as ceramics for the kitchen, the pantry and the dining table, including a significant quantity of *bucchero* ceramics with many basins on high feet, inspired by metallic forms, and small *kyathoi*, with the elaborate handles. Two votive bronzes were found on the Pizzidimonte hill. One, of a devote offerer, is now at the British Museum in London; the other is on display at the Archaeological Museum in Florence.

**11 Firenze – Museo Archeologico Nazionale**  
Oggi nel Museo Archeologico Nazionale di Firenze è possibile vedere gran parte della antica sezione topografica etrusca (che fu devastata dall'alluvione del 1966 ed è ancora in corso di restauro), una vasta collezione di marmi, bronzi, monete, gemme, vasellame, suppellettili, iscrizioni e sculture funerarie provenienti da grandi complessi funerari etruschi riconducibili a tombe principesche, la ricostruzione di sepolture nel giardino monumentale e opere etrusche in bronzo di altissima qualità artistica quali la Chimera di Arezzo (seconda metà del V secolo a.C.-prima metà del IV secolo a.C.) e l'Arringatore proveniente dai pressi del lago Trasimeno (inizio del I secolo a.C.), oltre a una ricca selezione di vasi greci rinvenuti nelle tombe etrusche, alcuni di quali rinomati in tutto il mondo, come il celebre Vaso attico a figure nere François.

**11 Florence – National Archaeological Museum**  
The National Archaeological Museum of Florence, inaugurated in 1871, is one of the oldest in Italy and is fundamental for studying the

**12 Fiesole - Museo civico archeologico**

Il Museo civico archeologico di Fiesole conserva ed espone materiali archeologici di provenienza fiesolana e da altre località etrusche, oltre a reperti della precedente epoca villanoviana, nonché oggetti dei successivi periodi romano e longobardo. Il Museo si trova in una posizione di eccezionale importanza storico-archeologica oltre che di bellezza paesaggistica e ambientale, e conserva i resti materiali della lunga storia fiesolana, raccontando ai suoi visitatori le varie culture che si sono susseguite a Fiesole, con una particolare attenzione anche al periodo del collezionismo antiquario, che ha convogliato reperti importanti proprio in questa città, un tempo tappa del Grand Tour degli appassionati europei.

Nella sezione topografica sono documentate le diverse fasi storiche della città, dai più antichi insediamenti protostorici alle tombe età longobarda. Al piano superiore invece sono esposte le collezioni di reperti, in gran parte ceramiche e bronzi, donate al museo dal momento della sua costituzione nel 1878. Nel 1914 le collezioni furono collocate nell'edificio che le accoglie ancora oggi: realizzato appositamente dall'architetto Ezio Cerpi in stile neoclassico a somiglianza di un tempio ionico, è situato nell'area archeologica proprio sopra il Teatro Romano

**12 Fiesole – City Archaeological Museum**

The Archaeological Museum of the city of Fiesole conserves and displays archaeological artefacts from the city and other Etruscan cities, as well as artefacts of the earlier Villanovan settlements and the later Roman and Lombard periods. The museum is situated in an exceptionally important position for its historical and archaeological narrative, in addition to the beauty of the panorama and the surrounding environment. It conserves the material traces of the long history of Fiesole and tells visitors about the various cultures that have followed one another in Fiesole, with special attention to the period of antique collecting. This brought many important artefacts to this city, once an important stage of the Grand Tour undertaken by passionate European travellers.

The topographical section documents the diverse historical phases of the city, from the oldest prehistoric settlement to the Lombard tombs. The collections of artefacts, ceramics and bronzes for the most part, are displayed in the building that still houses them today. It was designed and built by architect Ezio Cerpi in neo-Classical style, in the form of a small Ionic temple situated in the archaeological area right above the Roman theatre.

Credit "Fotocronache Germogli"

**13 Fiesole - Area archeologica e Mura etrusche**

L'area archeologica, che si estende su una superficie verde di circa 3 ettari, comprende i resti di un teatro romano, di un tempio etrusco-romano e delle terme romane. La presenza etrusca a Fiesole è attestata fin dall'VIII-VII secolo con un piccolo santuario, poi ingrandito nel IV secolo quando la città si recinse di poderose mura. Agli inizi del I secolo a.C., con la conquista romana, si dette il via alla costruzione di un nuovo tempio, più monumentale del precedente, e di edifici, quali il teatro e le terme, che trasformarono la Fiesole etrusca in città romana. Questi edifici caddero progressivamente in rovina a partire dal IV secolo d.C., quando la città entrò in una grave crisi che continuò nel corso del VI secolo con Fiesole coinvolta nella guerra greco-gotica. Alla fine del VI secolo Fiesole fu occupata dai Longobardi.

Le mura di Fiesole, lunghe circa due chilometri e mezzo, racchiudono le due cime più alte della collina, quella occidentale con il Convento di San Francesco e quella orientale detta di Sant'Apollinare, dal nome di una piccola chiesa oggi non più visibile. Erano costruite con grandi blocchi in pietra locale disposti su file abbastanza regolari; date al IV secolo, forse in qualche tratto più antiche, furono danneggiate nel corso dei vari assedi subiti dalla città. In età longobarda furono mantenute almeno in parte, e contribuirono a conservare a Fiesole un ruolo di grande importanza strategica. Le mura furono in parte abbattute quando Firenze cintse d'assedio Fiesole, conquistandola, nel 1125.

**13 Fiesole – Archaeological Area and Etruscan Walls**

The Archaeological Area, which covers a green surface area of approximately 3 hectares, includes the remains of a Roman theatre, an Etruscan-Roman temple and Roman baths. The presence of Etruscans in Fiesole is attested from the eighth-seventh century by a small sanctuary that was later enlarged, during the fourth century, when the city surrounded itself with walls. At the start of the first century BC, when the Romans took power, they began by starting construction of a new, more monumental temple, and other buildings such as the theatre and the baths, which transformed the Etruscan city of Fiesole into a Roman city. These buildings began to decay and deteriorate from the fourth century AD when the city entered a grave crisis that continued during the sixth century when Fiesole was involved in the Gothic War. The Lombards occupied the city of Fiesole at end sixth century.

The walls of Fiesole, with a circumference of approximately 2.5 kilometres, encircle the two highest peaks of the hill: the western peak with the convent of San Francesco, and the eastern peak called Sant'Apollinare from the name of a small church that is no longer visible. The walls were built with large blocks of local stone set in fairly regular courses. They date to the fourth century, although some stretches may be older, and they were damaged during the various sieges that the city suffered. During the Lombard period, they were maintained, at least in part, and contributed to conserving a role of great strategic importance for Fiesole. The walls were partially demolished when Florence set siege to Fiesole and subjugated it in 1125.